

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Landw. Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)	Fabrikmarke FAHR	Typ M 88 S	Typenschein-Nummer CH 5252 06
--	---------------------	---------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "M 88 S" beidseitig auf Strohausfallhaube & auf Hersteller-Plakette  
 "1119/...." als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn rechts, stirnseitig auf Vorderachse & auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "F 4 L 912" rechts auf Motorblock auf angelegter Plakette  
 Hersteller FAHR A.G., GOTTMADINGEN Importeur BUCHER-GUYER A.G., NIEDERWENNINGEN/ZH

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>DEUTZ</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Mech. Scheiben a. Ritzelwelle, 2 Pedale m.</u>	Typ <u>F 4 L 912</u>
Hilfsbremse <u>Mech. a. Ritzelwelle (Sperrklinke, a. Vorderräder)</u>	Lage <u>rechts Mitte</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Handhebl. Gestänge</u>	Bohrung <u>100</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>Mechanisch **)</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>3767</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>19,19</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>18 *)</u> km/h	Leist.-PS <u>72</u> (DIN) bei <u>2650</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Luft</u>
<u>Schiebedach</u> <u>-</u>	Lärm <u>82,5</u> dB (A) bei <u>2650</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1</u> Auspufftopf <u>440 x 230 x 125 mm</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>2080</u> H <u>1280</u>
	Spurkreis L <u>10,0</u> R <u>10,47</u>
Achsabstand	<u>2670</u> / ( / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>7100</u>
Breite	<u>3000</u> (***)
Höhe	<u>3070</u>
Ueberhang V	<u>2750</u>
H	<u>1700</u>
S	<u>620</u>

Abstand Lenkrad nach vorn = 2440 mm

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>3490</u>	<u>-</u>	<u>920</u>	<u>4410</u> (***)
Nutzlast	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Gesamtgewicht	<u>3490</u>	<u>-</u>	<u>920</u>	<u>4410</u>
Fabrik-Garantie	<u>3700</u>	<u>-</u>	<u>1550</u>	<u>4600</u>
Reifen-Dimens.	<u>16.9/14-26 6</u>	<u>P/8.50-12 4</u>	<u>Ply</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>3490</u>	<u>-</u>	<u>1670</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			<u>-</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v

2/ HELLA K 11095 Lichtlupe -  
Abblendlicht Dauerabblendung Standlicht 2/in Scheinwerfer  
Markierlicht 2/vorn a. Haapeltr. + 1/ hinten Mitte  
Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 75 (dB) A  
Scheibenwischer - Waschanlage -  
Schlusslicht 2/separat HELLA Rückstrahler 2/sep. 70 Ø rot  
Stoplicht 2/kombin. HELLA Rückfahrlampen -  
Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat  
Rückspiegel 2/aussen l. + r. Geschw. -Messer -  
Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe  
Vorn orange seitt. - hinten orange  
Warnblinkanlage - Arbeitslampen Auf Wunsch  
1/ Unterlegkeil 270 x 165 x 140 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Landw. Arbeitskarren (Ausn. Fz.)  
Marke & Typ F A H R M 88 S  
Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) -  
Typenschein-Nummer CH 5252 06  
Karosserieform Mährescher  
Farbe - (nach Fahrzeug) -  
Plätze : Total 1 (Vorn) 1  
Leergewicht 4410\*\*\* Treibstoff D  
PS 19,19  
Nutzlast - Hubraum 3767  
Gesamtgew. 4410 Anhängelast -  
Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz. = 1119 / 1859

- \*) Höchstgeschwindigkeit: 18 km/h bei 2650 U/min am Motor.  
Plombierung: 1/ an Vollgasanschlag; 1/ am Reglergehäusedeckel.  
\*\*) Getriebeart: Variator; Geschwindigkeit stufenlos innerhalb der einzelnen Gänge.  
\*\*\*) Schneidwerk: a.W. Breite 3,0 m, Fz.-Breite 3320 mm, Gewicht Total 4450 kg.  
§) Scheinwerfer: Höhe ab Boden techn. bedingt. - Markierlichter: vom Importeur montiert.  
Schneidwerk: Hydraulisches Ventil ist mechanisch gesichert.

Auflagen für den Fahrzeug-Ausweis, Seite 4:

- Schneidwerk auf markierte Höhe einstellen. - Halmabweiser müssen entfernt werden.
- Schneidwerk mit gelb/schwarz markiertem Schutzblech versehen.
- Schutzvorrichtung über Aehrenheber anbringen.
- Gelb/schwarze Flaggen 600 x 300 mm sind beidseitig hinten und hinten Mitte angeklebt.
- Gesamtbreite 3000mm bzw. 3320mm: darf nur mit Sonderbewilligung verkehren.

Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 3.12.68

Bern, 23.9.69

Die Prüfungskommission

Ersetzt TS CH 5252 06 v. 3.12.68

mit Variante Schneidwerk 3,0 m Breite